



# ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

## Робоча програма навчальної дисципліни (Силабус)

### Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	<i>Перший (бакалаврський)</i>
Галузь знань	<i>03 Гуманітарні науки</i>
Спеціальність	<i>035 Філологія</i>
Освітня програма	<i>Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</i>
Статус дисципліни	<i>нормативна</i>
Форма навчання	<i>очна (денна)</i>
Рік підготовки, семестр	<i>1 курс, осінній семестр</i>
Обсяг дисципліни	<i>2 кредити ЕКТС / 60 годин ( 36 аудиторних годин, 24 години СРС)</i>
Семестровий контроль/ контрольні заходи	<i>Залік/домашня контрольна робота</i>
Розклад занять	<i><a href="http://rozklad.kpi.ua">http://rozklad.kpi.ua</a></i>
Мова викладання	<i>українська</i>
Інформація про керівника курсу / викладачів	<i>к. філол.н., доц. Борбенчук Ірина Миколаївна <a href="mailto:borbenchuk.iryana@i11.kpi.ua">borbenchuk.iryana@i11.kpi.ua</a></i>
Розміщення курсу	<i><a href="https://classroom.google.com">https://classroom.google.com</a></i>

### Програма навчальної дисципліни

#### 1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Метою освітнього компонента є сформулювати у студентів уявлення про розвиток та історію давньогрецької літератури, елліністичної літератури, давньоримської літератури; розглянути закономірності й еволюцію літературних жанрів і стилів, становлення епосу, історіографічної прози, поезії, роману; вивчити основні твори представників давньогрецької й давньоримської літератури із залученням оригінальних текстів. Предметом вивчення є історія розвитку літературного процесу Давньої Греції та Риму, становлення літературних родів і жанрових різновидів, зв'язок міфу і літератури.

Дисципліна спрямована на розвиток таких компетентностей:

#### Загальні компетентності:

**ЗК 02.** Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

**ЗК 10.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

#### Фахові компетентності:

**ФК 05.** Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

**ФК 10.** Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

**Програмні результати навчання.** У результаті вивчення освітнього компонента «Історія зарубіжної літератури» студенти зможуть:

**ПРН 04.** Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

**ПРН 08.** Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання в професійній діяльності.

**ПРН 13.** Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

**ПРН 15.** здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

**ПРН 20.** Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства.

Під час навчання застосовуються методи: розповідь, бесіда, навчальна дискусія, пояснювально-ілюстративний метод, мозковий штурм, частково-пошуковий метод.

## **2. Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)**

Нормативний освітній компонент «Історія зарубіжної літератури» відноситься до циклу загальної підготовки та за структурно-логічною схемою освітньої програми є базою для подальшого володіння студентами навчальної дисципліни «Сучасна українська мова та культура». Знання, уміння й досвід, набуті у процесі навчання цієї дисципліни, забезпечують подальше оволодіння вибірковими навчальними дисциплінами «Література англomовних країн від Раннього Середньовіччя до першої половини XIX століття», «Література англomовних країн: друга половина XIX століття – початок XXI століття».

## **3. Зміст навчальної дисципліни**

Форма навчання	Всього		Розподіл навчального часу та видами занять			Контрольні заходи	
	кредитів	годин	лекційні	практичні	СРС	ДКР	Семестрова атестація
Денна	2	60	18	18	24	1	залік

### **Тематичний план освітнього компонента**

#### **Розділ 1. Література Давньої Греції**

**Тема 1.1.** Давньогрецька література в літературному процесі античного світу.

**Тема 1.2.** Гомерівський епос.

**Тема 1.3.** Давньогрецька лірика: загальна характеристика, еволюція, жанри.

**Тема 1.4.** Розвиток давньогрецької драми. Есхіл, Софокл, Еврипід.

**Тема 1.5.** Давньогрецька комедія. Арістофан.

**Тема 1.6.** Давньогрецька проза: генеза та жанри.

**Тема 1.7.** Александрійська лірика. Філософська проза.

**Тема 1.8.** Давньогрецька проза доби Еллінізму. Давньогрецький роман.

#### **Розділ 2. Література Давнього Риму**

**Тема 2.1.** Римська література як явище світової культури та історії.

**Тема 2.2.** Давньоримська комедія.

**Тема 2.3.** Ораторське мистецтво в Римі.

**Тема 2.4.** Римський гурток неотериків. Любовна лірика.

**Тема 2.5.** Творчість Вергілія.

**Тема 2.6.** Творчість Горація

**Тема 2.7.** Творчість Овідія.

**Тема 2.8.** Література «срібної доби».

**Тема 2.9.** Латиномовна література римських провінцій.

#### 4. Навчальні матеріали та ресурси

Базова література:

1. Антична література. Греція. Рим. Хрестоматія /Упорядники: Михед Т.В., Якубіна Ю.В. К.: Центр навчальної літератури, 2006. 952 с. Режим доступу: <https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/33101/Antychna%20Literatura.%20Literatura%20Cerednikh%20Vikiv.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
2. Антична література / Миронова В. М. (кер. авт. кол.), Михайлова О. Г., Мегела І. П. та ін.: Навч. посіб. К.: Либідь, 2005. 488 с.
3. Содомора А. Жива античність / Андрій Содомора. Львів : Срібне слово, 2016. 196 с. : іл.
4. Пащенко В.І., Пащенко Н. І. Антична література. К.: Либідь. 2008. 718 с.

Додаткова література:

1. Кун М.А. Міфи Давньої Греції. К.: Котигорошко, 2008. 267 с. Режим доступу: <https://www.ukrlib.com.ua/world/printitzip.php?tid=3449>.
2. Буйвол О. В. Антична література. Текст лекцій. Харків : НТУ «ХПІ», 2015. 116 с. Режим доступу: <https://repository.kpi.kharkov.ua/server/api/core/bitstreams/3a84f387-cbba-411f-8d5f-54ff2ad04bb2/content>.
3. Poetry in Translation. A. S. Kline's Open Access Poetry Archive. <https://www.poetryintranslation.com/index.php>

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського, в електронному кампусі та у Google Classroom.

### Навчальний контент

#### 5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)

№ ПЗ	Тема	Аудиторні години	СРС
1	<b>Розділ 1. Література Давньої Греції</b> <b>Тема 1.1.</b> Давньогрецька література в літературному процесі античного світу.	2	
2	<b>Тема 1.2.</b> Гомерівський епос.	2	1
3	<b>Тема 1.3.</b> Давньогрецька лірика: загальна характеристика, еволюція, жанри.	2	
4	<b>Тема 1.4.</b> Розвиток давньогрецької драми: Есхіл, Софокл, Еврипід.	2	1
5	<b>Тема 1.5.</b> Давньогрецька комедія. Арістофан.	2	
6	<b>Тема 1.6.</b> Давньогрецька проза: генеза та жанри.	2	1
7	<b>Тема 1.7.</b> Александрійська лірика. Філософська проза.	2	
8	<b>Тема 1.8.</b> Давньогрецька проза доби Еллінізму. Давньогрецький роман.	2	1
9	<b>Розділ 2. Література Давнього Риму</b> <b>Тема 2.1.</b> Римська література як явище світової культури та історії.	2	
10	<b>Тема 2.2.</b> Давньоримська комедія.	2	1
11	<b>Тема 2.3.</b> Ораторське мистецтво в Римі.	2	
12	<b>Тема 2.4.</b> Римський гурток неотериків. Любовна лірика.	2	1
13	<b>Тема 2.5.</b> Творчість Вергілія.	2	
14	<b>Тема 2.6.</b> Творчість Горація.	2	1
15	<b>Тема 2.7.</b> Творчість Овідія.	2	

16	<b>Тема 2.8.</b> Література «срібної доби».	2	1
17	<b>Тема 2.9.</b> Латиномовна література римських провінцій.	2	
18	Домашня контрольна робота		10
19	Залік	2	6
<b>Всього:</b>		<b>36</b>	<b>24</b>

## 6. Самостійна робота студента/аспіранта

Самостійна робота студента передбачає підготовку до аудиторних занять (ознайомлення з рекомендованою літературою, виконання домашніх навчальних завдань) та модульної контрольної роботи. Терміни виконання завдань і форма звітності згідно з п. 7 цього силабусу.

### Політика та контроль

## 7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Відвідування практичних занять, активна робота на них і виконання домашніх завдань необхідні для розвитку практичних навичок і компетентностей та досягнення програмних результатів навчання. Перед практичним заняттям здобувач вищої освіти ознайомлюється з рекомендованою літературою, наданою викладачем. Усі необхідні навчальні матеріали викладач розміщує на гуглдіску або в онлайн середовищі Google Classroom, доступ до якого мають студенти, які вивчають цей освітній компонент.

Актуальну інформацію щодо організації навчального процесу з дисципліни студенти отримують через повідомлення у групі в Telegram/Viber або Електронному кампусі. Під час змішаної форми навчання заняття проходять у форматі відеоконференцій на платформі дистанційного навчання «Сікорський».

Виконані домашні навчальні завдання здобувачі вищої освіти завантажують у свої папки на гуглдіску або здають через Google Classroom, доступ до яких надає викладач протягом першого тижня навчання. Термін виконання домашнього навчального завдання – 1 тиждень з моменту отримання або згідно з інструкціями викладача. Завдання, подані на перевірку після закінчення визначеного терміну, оцінюються в 0 балів. Якщо студент не здав завдання протягом визначеного терміну з поважної причини, яку підтверджує офіційний документ (довідка про непрацездатність, службова записка тощо), він може представити виконані завдання за графіком, узгодженим з викладачем, але не пізніше 16 практичного заняття. Перескладання домашніх навчальних завдань з метою підвищення оцінки не передбачено. Відпрацювання пропущених без поважної причини занять за рахунок виконання додаткових навчальних завдань не передбачено.

*Поточний контроль.* Викладач регулярно заносить результати поточного контролю в модуль «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського. Детальніше: [https://document.kpi.ua/2020\\_7-137](https://document.kpi.ua/2020_7-137). Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

Правила призначення заохочувальних балів. Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 10. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою, їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і практикумах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Штрафні бали з освітнього компонента не передбачені.

*Академічна доброчесність.* Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>) та Положенні про систему запобігання академічному плагиату (<https://osvita.kpi.ua/node/47>).

*Використання інструментів штучного інтелекту.* Університет підтримує раціональне експериментування з генеративними інструментами ШІ, але за умови врахування важливих

аспектів використання таких інструментів, зокрема: інформаційної безпеки, конфіденційності даних, дотримання вимог авторського права та академічної доброчесності. Під час використання інструментів ШІ слід керуватися Політикою використання штучного інтелекту для академічної діяльності в КПІ ім. Ігоря Сікорського <https://osvita.kpi.ua/node/1225>.

*Норми етичної поведінки.* Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

*Процедура оскарження результатів контрольних заходів.* Студенти мають право аргументовано оскаржити результати будь-яких контрольних заходів, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Процедур деталізовано в Положенні про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

*Інклюзивне навчання.* Освітній компонент може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів. Детальніше про забезпечення інклюзивності освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського за посиланням <https://osvita.kpi.ua/node/172>.

## 8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (PCO)

Процедура оцінювання результатів навчання за цим освітнім компонентом, форми контролю і рейтингова система оцінювання регламентовані Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>) та Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/32>).

Результати навчання з дисципліни оцінюються за PCO першого типу, тобто підсумкова оцінка здобувача формується на основі виконання всіх завдань, передбачених контрольними заходами.

*Оцінювання та поточний контроль.* Система оцінювання орієнтована на отримання балів за:

1. експрес-опитування на 8 лекціях (крім першої);
2. роботу на 8 практичних заняттях;
3. домашню контрольну роботу.

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Експрес-опитування	24%	3	8	24
2.	Робота на практичних заняттях	56%	7	8	56
3.	Написання домашньої контрольної роботи	20%	20	1	20
	Всього				100

### Основні критерії оцінювання роботи студентів

#### Експрес-опитування

Максимальний ваговий бал за експрес-опитування – 3. Опитування проводиться на восьми лекціях (окрім першої) – 8x3 бали = 24 бали.

#### **Критерії оцінювання:**

- «відмінно» 2,7 – 3 бали
- «добре» 2,2 – 2,6 балів
- «задовільно» 1,8 – 2,1 бали
- «незадовільно» 0 балів

*Критерії оцінювання відповіді студентів на експрес-опитуванні:*

«**відмінно**» – повна відповідь, студент демонструє глибокі знання вивченого матеріалу (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» – достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації) або повна відповідь з незначними неточностями; студент добре орієнтується у пройденому матеріалі;

«задовільно» – студент володіє фрагментарними знаннями за темою, допускає окремі помилки;

«незадовільно» – студент не володіє матеріалом (менше 60% потрібної інформації).

#### Робота на практичних заняттях

Максимальний ваговий бал за роботу на практичному занятті становить 7 ( $7 \times 8 = 56$  балів).

#### **Критерії оцінювання:**

«відмінно» 6 – 7 балів

«добре» 4 – 5 балів

«задовільно» 2 – 3 бали

«незадовільно» 0 балів

*Критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях:*

«**відмінно**» – високий рівень роботи на практичних заняттях (студент у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, глибоко розкриває зміст питання);

«**добре**» – достатній рівень роботи на практичних заняттях (студент у достатньому обсязі володіє навчальним матеріалом, допускаються незначні помилки);

«**задовільно**» – задовільний рівень роботи на практичному занятті (студент загалом володіє навчальним матеріалом, але відповідь містить суттєві помилки);

«**незадовільно**» – незадовільна робота під час заняття та невиконане домашнє навчальне завдання.

#### Домашня контрольна робота

Максимальний ваговий бал за виконання домашньої контрольної роботи – 20 балів. Домашня контрольна робота проводиться у письмовій формі та складається із двох завдань, які мають на меті перевірити знання із засвоєного матеріалу.

#### **Критерії оцінювання:**

«відмінно» 18 – 20 балів

«добре» 15 – 17 балів

«задовільно» 12 – 14 балів

«незадовільно» 0 балів

*Критерії оцінювання роботи домашньої контрольної роботи:*

«**відмінно**» – високий рівень виконання завдання;

«**добре**» – належний рівень виконання завдання (1-2 незначні помилки);

«**задовільно**» – задовільний рівень виконання завдання (3-4 незначні помилки, 2-3 суттєві помилки);

«**незадовільно**» - незадовільний рівень виконання завдання.

*Результати поточного контролю оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (електронною поштою або через Telegram/Viber) і обов'язково проставляються викладачем в Електронному кампусі в модулі «Поточний контроль»*

*Календарний контроль проводиться на 7-8 та 14-15 тижнях осіннього семестру як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу здобувачем вищої освіти. Для отримання позитивної оцінки з календарного контролю поточний рейтинг здобувача повинен становити не менше 50% від максимально можливого на час проведення цього контролю.*

Критерій		I календарний контроль	II календарний контроль
Термін календарного контролю		8-ий тиждень	15-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг	$\geq 8$ балів	$\geq 16$ балів

*Семестровий контроль* у формі заліку проводиться на останньому занятті з освітнього компонента. Здобувач отримує позитивну залікову оцінку за результатами його роботи протягом семестру, якщо у підсумку він набрав не менше 60 балів та виконав умови допуску до семестрового контролю.

Умовою допуску до семестрового контролю є позитивна оцінка з модульної контрольної роботи та бали, отримані протягом семестру (разом  $\geq 50$  балів). Студент виконує залікову контрольну роботу, якщо а) він виконав умови допуску до заліку, але його підсумковий рейтинг за семестр нижчий за 60 балів; б) він хоче підвищити поточну оцінку з освітнього компонента. Якщо здобувач виконує залікову контрольну роботу, його попередній рейтинг скасовується і він отримує остаточну оцінку за її результатами. Залікова контрольна робота оцінюється у 100 балів і містить завдання за темами освітнього компонента, прописаними у п. 5 цього силабусу.

Залікова контрольна робота проводиться у письмовій формі та складається із чотирьох завдань з історії давньогрецької й давньоримської літератури. Відповідь на кожне питання оцінюється у 25 балів.

**Критерії оцінювання:**

«відмінно» 22 – 25 балів  
«добре» 18 – 21 балів  
«задовільно» 15 – 17 балів  
«незадовільно» 0 балів

Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:

Кількість балів	Оцінка
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Не виконані умови допуску	Не допущено

**9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)**

9.1. На модульну контрольну роботу винесено тематичний матеріал, прописаний у п. 5 цього силабусу.

9.2. Для цього освітнього компонента передбачене визнання результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті згідно з процедурою, прописаною у Положенні про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://osvita.kpi.ua/node/179>).

**Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):**

Складено доцентом кафедри ТППАМ, к. філол. н. Борбенчук І.М.

Ухвалено кафедрою ТППАМ (протокол № 15 від 24.06.2024 р.)

Погоджено Методичною комісією факультету лінгвістики (протокол № 12 від 26.06.2024 р.)